

Journées d'étude

Corpus et pathologie du langage chez l'enfant

Jeudi 24 novembre 2016 de 14h à 17h
Vendredi 25 novembre 2016 de 9h30 à 12h

*Bâtiment ATILF/CNRS, salle Paul Imbs
NANCY, Campus Lettres Sciences Humaines*

Informations ➔ www.atilf.fr

Contact ➔ caroline.masson@univ-lorraine.fr

Journées d'étude « Corpus et pathologie du langage chez l'enfant »

Les processus d'acquisition sont étudiés de deux façons différentes : soit par des épreuves contrôlées dans des situations induisant des formes et des structures verbales ciblées (Kail, 2000), soit par le recueil de données en situation naturelle au sein desquelles les locuteurs mobilisent leurs compétences langagières (Morgenstern & Parisse, 2007). Ces deux approches renvoient à des visions différentes du développement langagier : la première cherche à évaluer l'acquisition ou la non acquisition d'un phénomène linguistique tandis que la seconde a pour objectif d'en apprécier les processus dans l'environnement linguistique et social de l'enfant (Canut, Vertalier & Espinosa, 2013 ; de Pontonx, Masson, Leroy-Collombel & Morgenstern, 2014).

Dans le cadre de la linguistique de corpus, la valorisation et la diffusion de ressources sont des questions abordées par les chercheurs, en particulier la mise à disposition de données constituées par les chercheurs eux-mêmes, par exemple pour les études sur le français parlé, la didactique des langues ou l'acquisition du langage (André & Canut, 2010). Dans ce domaine, la construction collaborative de CHILDES, base de données internationale et interlangues d'interactions naturelles ou semi-guidées (Mac Whinney, 2000), a permis de mettre en relation des chercheurs de divers horizons sur des corpus unifiés. Toutefois, la diffusion de corpus d'enfants présentant des troubles du langage reste encore parcellaire, au-delà de CHILDES : les données recueillies par les chercheurs travaillant sur les pathologies du langage sont peu nombreuses et très rarement accessibles à l'ensemble de la communauté scientifique. Or, rendre accessible ces corpus d'interactions pourrait contribuer à la mise en place de recherches portant sur le développement langagier atypique ou pathologique en proposant aux chercheurs, étudiants et professionnels de travailler sur des données naturelles, recueillies dans un cadre scientifique et totalement annotées. Les deux demi-journées d'étude proposées par le projet CORPECS (CORPUS Emergence de la Communication chez l'enfant et Stratégies d'étayage de l'adulte) sont l'occasion de questionner les apports et les limites des corpus dans le champ de la pathologie du langage :

- Quelles sont les spécificités du recueil et du travail des données en pathologie ?
- Quels outils utilisés pour le traitement des corpus en pathologie ?
- Quelles implications possibles pour les pratiques professionnelles ?

Comité d'organisation : membres du projet CORPECS, soutenu par le laboratoire ATILF

- Caroline Masson (ATILF & Université de Lorraine)
- Emmanuelle Canut (STL & Lille 3)
- Magali Husianyca (ATILF)
- Christine Da Silva (DevAH & Université de Lorraine)

Elle est ouverte aux chercheurs, orthophonistes, étudiants en Sciences du Langage et étudiants en orthophonie.

L'entrée est libre après inscription avant le 20 novembre 2016 à l'adresse suivante :

<https://groupes.renater.fr/reunion/foodle/Journees-d-etude-Corpus-et-pathologie-du-langage-chez-l-enfant-57fcc>

Jeudi 24 novembre

14h : Accueil et présentation des ½ journées

Caroline MASSON & Christine DA SILVA

14h15-15h15 : Du recueil à l'analyse de données en acquisition du langage : spécificités du travail sur corpus

Christophe PARISSÉ, Inserm/MoDyCo, CNRS & Université Paris Ouest Nanterre

La présentation introduira la notion de corpus dans le cadre des études en acquisition du langage pour en montrer les apports et limites par rapport à d'autres approches notamment. Il sera également question de l'intérêt scientifique des grands corpus, des données recueillies en situations naturelles ou semi-guidées et de leur traitement dans le cadre de la pathologie.

15h15-16h : Pause

16h-17h : Outils d'analyse de corpus et recherche en pathologie

Stéphanie CAET, Département d'Orthophonie, Université Lille 2 & STL

Dans la continuité de la présentation de Christophe Parisse sur l'intérêt du travail sur corpus, cette intervention a pour objectif de présenter des outils permettant le recueil, la transcription, l'annotation et l'analyse de productions orales (notamment CLAN, ELAN et PHON) utilisés dans la recherche sur les pathologies du langage oral. Des exemples d'applications cliniques seront présentés.

Vendredi 25 novembre

9h30-10h15 : Le projet CORPECS : premiers résultats et perspectives

Emmanuelle CANUT (STL & Lille 3) & Caroline MASSON (ATILF / CNRS – Université de Lorraine)

Le projet CORPECS vise à recueillir, transcrire et mettre à disposition des données langagières d'interactions adultes/enfants avec troubles du langage afin d'identifier les différents procédés d'étayage et d'ajustements de l'adulte qui favorisent l'émergence du langage ou d'un mode de communication plus efficient chez ces enfants. Nous présenterons un état des lieux du projet et des étapes à venir.

10h15-11h : Evaluation du langage oral en situation dit spontanée : le cas du jeu symbolique

Christine DA SILVA (DevAH & Université de Lorraine)

Parmi les situations de langage spontané, la narration et le jeu symbolique sont les deux activités le plus souvent privilégiées dans la littérature. Toutefois, alors que la première a fait l'objet de nombreuses études sur un échantillon d'enfants avec ou sans troubles du langage, la situation de jeu symbolique a été encore peu exploitée et a ciblé le plus souvent de jeunes enfants d'âge pré-scolaire (Le Normand, 1991). L'objectif de la présentation sera de mener une réflexion sur l'évaluation du langage oral et la façon dont le jeu symbolique peut être utilisé comme un contexte propice à l'exploration des ressources langagières d'enfants avec ou sans troubles du langage d'âge scolaire.

11h-11h30 : Pause

11h30-12h : Synthèse des interventions des deux ½ journées